

## Draft Regulations

### Draft By-law

An Act respecting market intermediaries  
(R.S.Q., c. I-15.1)

### Association des courtiers d'assurances de la Province de Québec — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) that the By-law to amend the By-law of the Association des courtiers d'assurances de la Province de Québec (A.C.A.P.Q.), adopted by the Association des courtiers d'assurances de la province de Québec, the text of which appears below, may be submitted to the Government for approval after the expiry of forty-five days following the date of this publication. The Government may approve it with or without amendments.

According to the Association des courtiers d'Assurances de la Province de Québec, the purpose of this draft By-law is to shorten the time period after which the Association may suspend a member whose membership fees are overdue.

The draft will have no impact on citizens or businesses.

Additional information may be obtained from Maya Raic, General Manager and Secretary of the Association des courtiers d'assurances de la Province de Québec at 500, rue Sherbrooke Ouest, 7<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H3A 3C6, telephone: (514) 842-2591, (1 800) 361-7288, fax: (514) 842-3138.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Inspector General of Financial Institutions, 800, place d'Youville, 9<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Y5. These comments will be forwarded by the Inspector General to the Minister of Finance.

JACQUES DUMONT,  
*Inspector General  
of Financial Institutions*

### By-law to amend the By-law of the Association des courtiers d'assurances de la Province de Québec(\*)

An Act respecting market intermediaries  
(R.S.Q., c. I-15.1, s. 125, 1st par., subpar. 1)

**1.** Section 14 of the By-law of the Association des courtiers d'assurances de la Province de Québec is amended by substituting "30 days" for "3 months" in subparagraph 2 of the first paragraph.

2035

### Draft Regulation

An Act respecting collective agreement decrees  
(R.S.Q., c. D-2)

#### Hairdressers

- Hull
- Levy
- Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Levy Regulation of the Hairdressers' Joint Committee for Hull District, adopted by the Committee at its meeting held on 23 September 1997 and the text of which appears below, may be approved by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to temporarily increase the rate of levy of a skilled tradesman who is not in the service of a professional employer.

To this end, it proposes to increase the rate of levy from \$2.50 per week to \$2.75 for a 1-year period.

To date, study of the matter has revealed that the proposed rate of levy would allow the Joint Committee to balance its budget and to adequately carry out its

\* The By-law of the Association des courtiers d'assurances de la province de Québec, approved by Order in Council 1017-91 dated 17 July 1991 (1991, *G.O.* 2, 3158), was last amended by the By-law approved by Order in Council 309-97 dated 12 March 1997 (1997, *G.O.* 2, 1266). For previous amendments, refer to the Tableau des modifications et Index sommaire, Éditeur officiel du Québec, 1997, updated to 1 September 1997.